• Verb in Arabic

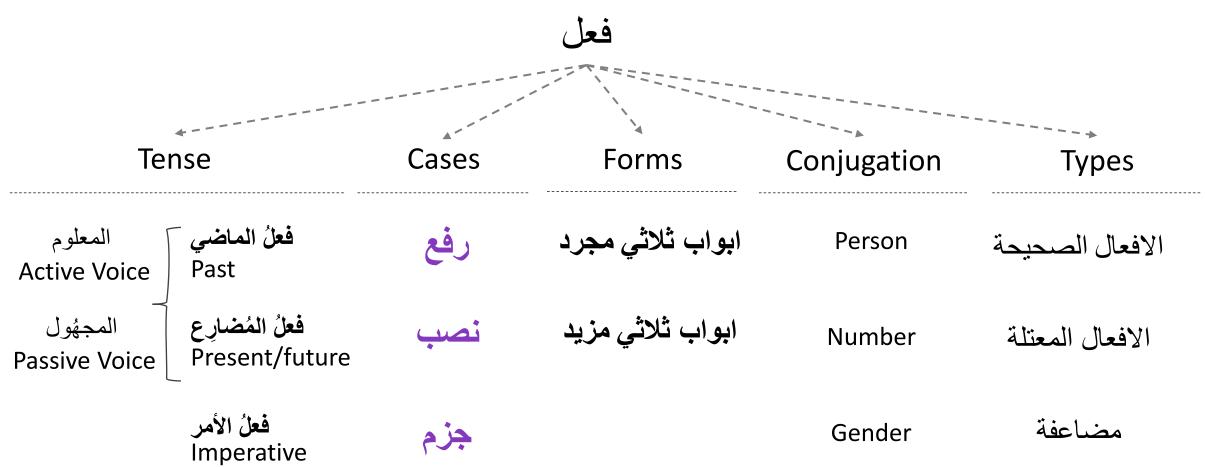
• <u>Verb Ending – Cases</u>

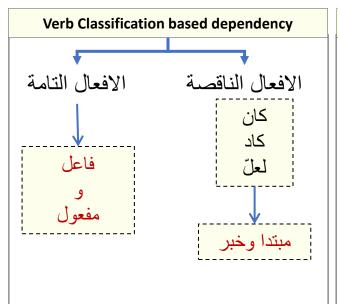
Verbs – Topics Covered

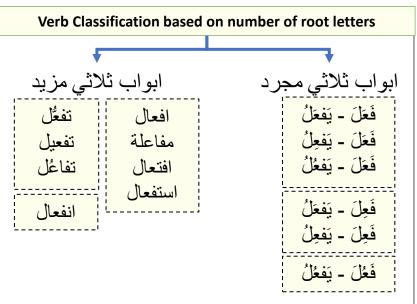
- Active Vice المعلوم
- <u>Verb Forms</u>
- Passive Voice المجهُّول
- Verbs Types
- Adequate Verbs (افعال التامّة)
- Inadequate Verbs (الافعال الناقصة)
- Phrasal Verbs (أفعالُ المُركّبة)
- <u>Double Consonant Verbs (مضاعفة</u>
- Weak Verbs الافعال المعتلة

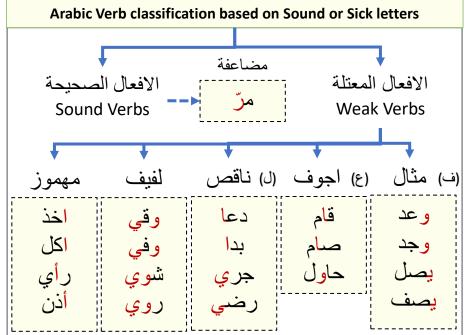
Verb in Arabic

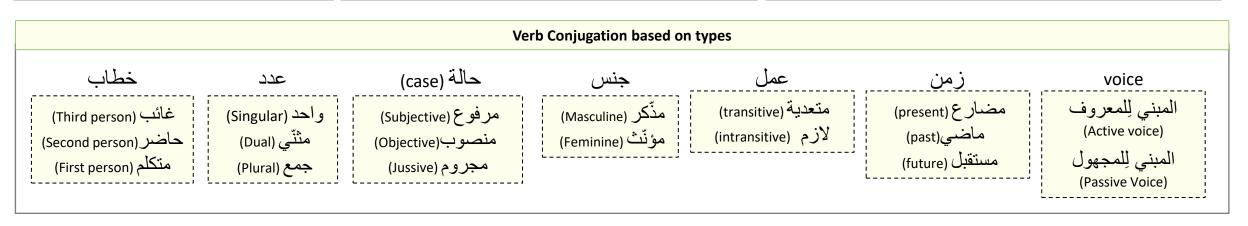
If a verb is neither صرف nor حرف, then it ought to be VERB. Moreover, verbs can be identified from their patterns.











(1)

(2)

(3)

ا) Verb Forms ا ثلاثی مُجرَّد

Sample verbs:

أكَلَ - يَأْكُلُ to eat أَذِنَ - يَأْذِنُ to permit / allow خَافَ - يَخَافُ to fear بَالَ - يَبُولُ to urinate نِلُغُ - يَبِلُغُ to reach زار – يَزُورُ to visit شَرِبَ – يَشْرِبُ to drink شکا ۔ یَشکِی to complain ٹنگر ۔ یَشْکُر ٔ یَشْکُر ٔ to approve / thank مَعَدُ - يَصْعُدُ to go up / rise صَنَعَ - يَصْنَعُ م to make / do وَجَدَ - يَجِدُ to find طَحَنَ – يطحنُ to grind ظَهَرَ - يَظْهَرَ to appear قُدِمَ - يَقَدِمُ to come قرَأ - يَقْرَأ to recite نَامَ - يَنَامُ to sleep هَدَمَ - يَهدِمُ to demolish

المُضارع المجهُول (مَرفُوع) بُفعَلُ (يُفْتَحُ) (يُضرَبُ) (یَدُنصَرُ)

(يُسمَعُ) (يُحسنبُ) (یُکرَمُ)

الماضىي المجهول فُعِلَ (فُتِحَ) (ضُرُبَ) (نُصِرَ) (سُمِعَ) (حُسِبَ)

(کُرِمَ)

المُضارع المَعلُوم (مَجزُوم) بَفعَلْ (یَفتَحْ) يَفعِلْ (یَضرِبْ) يَفعُلْ (یَنصُرُ)

يَفعَلْ بَفعَلَ (یَسمَعْ) (یَسمَعَ) يَفعِلْ يَفعِلَ (یَحسِبَ) (یَحسِبْ) يَفعُلْ بَفعُلَ (یکرُمْ) (یککرُمَ)

المُضارع المَعلُوم

(مَنصنُوب)

بَفعَلَ

(یَفتَحَ)

يَفعِلَ

(يَضرِبَ)

يَفعُلَ

(یَنصُر)

الماضي المَعلُوم (مَرفُوع) يَفعَلُ فَعَلَ (فَتَحَ) (یَفتَحُ) يَفعِلُ " (يَضرِبُ) (ضررب) يَفعُلُ " (يَنصُرُ) (نَصرَ) يَفعَلُ فَعِلَ

المصارع المعلوم

(4) (یَسمَعُ) (سَمِعَ) يَفعِلُ " (5) (یَحسِبُ) (حَسِبَ)

بَفعُلُ فَعُلَ (6) (كَرُمَ) (یککرکم)

النحه والصرف

Verb Forms (I to X) - ثلاثي مزيد

Arabic Language Learners Guide, munawwar ali@yahoo.com

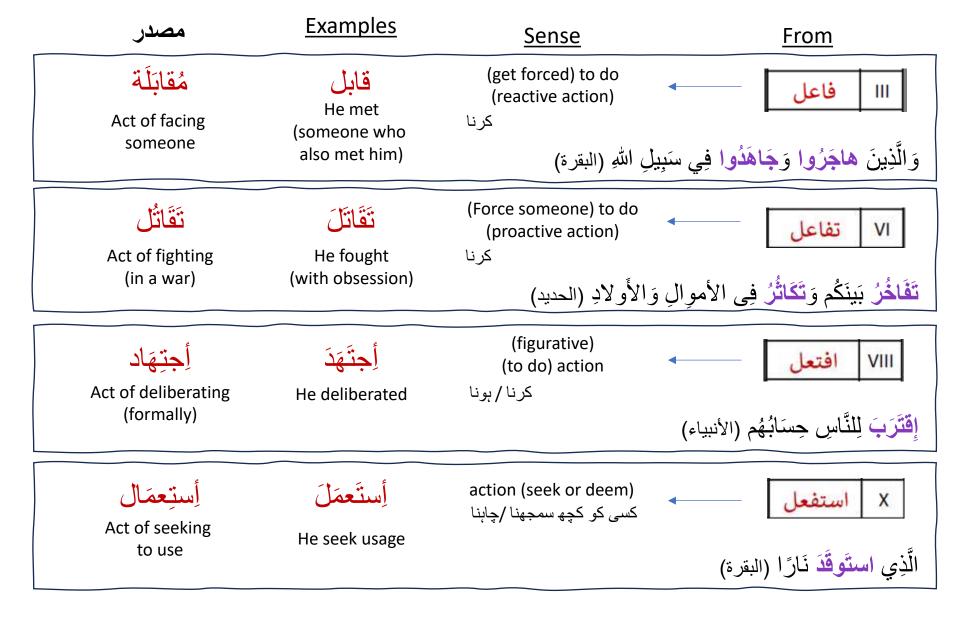
Object	Subject	Adverbal Noun	Verbal Noun	Passive Vo	oice	Active Voice		Root Pattern	Form
اسم المفعول	اسم الفاعل	الحال	المصدر	المضارع المجهول (مرفوع)	الماضي المجهول	المضارع المعلوم (مرفوع)	الماضي المعلوم	الوزن	
مَفعُول	فاعِل	فعلاً	فعْل*	يُفعَلُ	فُعِلَ	يَفعَلُ	فَعَلَ	فعل	1
مُفَعَّلْ	مُفَعِّلْ	تَفعِيلاً	تَفعِيل	يُفعَّلُ	فُعِّلَ	يُفعِّلُ	فَعَّلَ	فعّل	Ш
مُفاعَل	مُفاعِل	فِعالاً	مُفاعِلة/فِعال	يُفَاعَلُ	فُوعِل	يُفَاعِلُ	فَاعَلَ	فاعل	III
مُفعَلْ	مُفعِلْ	إفعالاً	إفعال	يُفعَلُ	أفعِلَ	يُفعِلُ	آفعل	افعل	IV
مُتَفَعِّلٌ	مُتَفَعَّلْ	تَفَعُّلاً	تَفَعُّل	يُتَفعَّلَ	يُتَفَعِّلَ	يَتَفَعِّلُ	تَفَعَّلَ	تفعل	٧
مُتَفَاعَل	مُتَفَاعِل	تَفَاعُلاً	تَفَاعُل	يُتَفَاعَلُ	تَفُوعِلَ	يَتَفَاعَلُ	تَفَاعَلَ	تفاعل	VI
مُنفَعَل	مُنفَعِل	إنفِعالاً	إنفِعال	x	X	يَنفَعلُ	إنفّعل	انفعل	VII
مُفتَعَل	مُفتَعِل	إفتِعالاً	إفتِعال	يُفتَعَلُ	أفتُعِلَ	يَفتَعِلُ	إفتَعَلَ	افتعل	VIII
مُفعَلَل	مُفعَلِل	افعلالاً	افعلال	X	х	يَفعَلُّ	اِفعَلَّ	افعل	IX
مُستَفعَل	مُستَفعِل	إستِفعالاً	إستِفعال	يُستَفعَلُ	أستُفعِلَ	يَستَفعِلُ	إستَفعَلَ	استفعل	Х

•••

<u>Ve</u>

سدر	24	<u>Exa</u>	<u>mples</u>	<u>Sense</u>	<u>From</u>
طُعَم Act of tasting	فَهم Act of understanding	فَهِمَ اس نے سمجھا He understood	<mark>طُعَمَ</mark> اس نے چکھا He tasted	physical action (to be) ہونا	ا فعل
		(by himself)	(by himself)	وم)	ظُهَرَ الفَسَادُ فِي البَحرِ وَالبَرِّ (الر
أطعام Act of feeding	اِفْهَامَ Act of explaining	أَطْعَمَ اس نے کھلایا	أَطْعَمَ اس نے کھلایا	(forces Form-I) (to do) action کرنا	الفعل ۱۷
	explaining	He fed (someone)	He fed (someone)	رة)	وَلَقَد أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آياتٍ بَيِّناتٍ (البق
تَقُوِيم Act of straightening	تَفْوِيم Act of explanation	فَهَّمَ اس نے سمجھایا	قُوَّ مَ اس نے سیدھا کیا	(Intensifies Form-I) (to do) action کرنا	اا فعّل
(properly)	(systematic)	He explained (to someone)	He straightened (someone/something)		فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ (البقرة)
تَزَوُّج Act of getting married	ثَفَهُم Act of grasping meaning	تَفَهَّمَ اس نے سمجھا He understood	تْزَوَّجَ He got married	makes Form-I reflexive) (to do) action ہونا/کرنا	e) V
		(from someone) He got the meaning	تَأُخُّرَ He got late	ِالأرضِ (آل عمران)	وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلقِ السَماواتِ وَ

Arabic Language Learners Guide, munawwar ali@yahoo.com





Arabic Language Learners Guide, munawwar_ali@yahoo.com

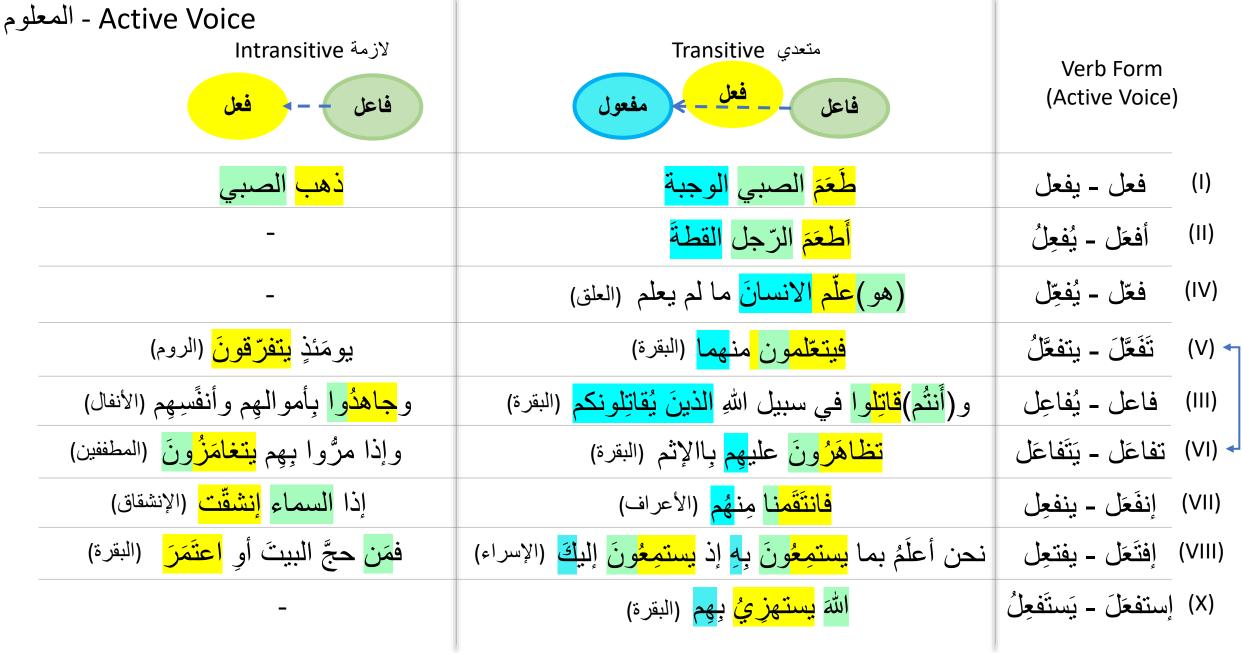
Verb Form	المصدر	Meaning (Urdu)	Meaning English	Example 1	Urdu Meaning	English Meaning	Example 2	Urdu Meaning	English Meaning	Example 3	Urdu Meaning	English Meaning
1	فعل	<i>ې</i> ونا	to be	فجر	پْهوڻنا	breaking	بَصر	دیکھ سکنا	eyesight	اجماد	جمانا	freezing
Ш	تَفعِيل	(دوسروں کے لیے) کرنا	to do (professionally)	تعليم	سِکهانا	teaching	تكريم	(دوسروں کا) اکرام کرنا	respecting others	تشخيص	(دوسروں کی) نشاندہی	diagnosis
Ш	مُفاعلة	(ایک دوسرے کے مقابلہ پر) کرنا	to do (inter-actively)	قتال	(ایک دوسرے <u>سے)</u> لڑنا	infighting	جهاد	(رُکاوٹوں کے خلاف) مجاہدہ کرنا	struggle (against odds)	مُشاهده	کسی کے خلاف گواہی دینا	witnessing
IV	إفعال	كرنا	to do (casual)	اسماع	سننا	hearing	اجماع	جمع كرنا	uniting	اجهاد	كوشش	endeavor
V	تَفَعُّل	(خود کے لیے) کرنا	to do (for self)	تعلُّم	سِيكهنا	learning	تكرُّم	(خودکا) اکرام کرنا	self respect	تشخُّص	(خود) نشاندېي	self diagnosis
VI	تَفَاعُل	(کسی سے زیادہ) کرنا	to do (competitively)	تقاتُل	(کسی لڑاکو <u>سے)</u> لڑنا	competing in fighting	تجاهُد	(کسی سے زیادہ) مجاہدہ کرنا	competing in Struggle	تَشُهُّد	(کسی سے زیادہ) گواہی دینا	competing in witnessing
VII	إنفِعال	بهوجانا	to become	إنفِجار	پهڻنا	outbreaking	إنبِصار	دِکھائی دینا	visioning	انجماد	جمنا	freeze
VIII	إفتِعال	(واقعی) کرنا	to do (intentional)	استماع	(غور <u>سے)</u> سننا	listening	اجتماع	(خاص موقع پر) جمع کرنا	gathering	اجتهاد	خاص طور) (پر کوشش	strive
IX	افعلال	(تمثيلاً) ہونا	to turn to (some resemblance)	احمرار	سُرخ (غصّه) سونا	turn reddish	احضرار	ہرا (خوش) ہونا	turn green	اسوداد	کالا (مايوس) سونا	turn black
Х	إستِفعال	چاېنا	(to want) to do	استغفار	مغفرت چاسنا	repenting	استعمال	عمل چاہنا	utilizing	استمداد	مدد چاسنا	appealing

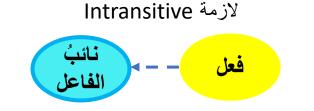


لَن نَصبِرَ عَلَى طَعامِ واحِدٍ (البقرة) (المفارع أَعُوذُ بِاللهِ أَن أَكُونَ مَنَ الجاهِلِينَ (البقرة) أَعُوذُ بِاللهِ أَن أَكُونَ مَنَ الجاهِلِينَ (البقرة) وَهذا كتابٌ مُصندِقٌ لَسانًا عَربِيًا لِيُنذِرَ الذّينَ ظَلَمُوا (الأحقاف)

نصب Objective Case لن / أن / لِ + فعلُ المُضارِع







Verb Form (Passive Voice)

قُتِلَ الإنسانِ ما أكفر (عبس)

إنَّ الذِّينَ كَفَرُوا بِينادَونَ (الغافر)

- (۱) فُعِلَ ـ يُفعَلُ
- و أُوحِى إلى هذا القُرآنُ لِأُنذِرَكُم بِهِ (الأنعام)
- (II) أُفعِلَ يُفعَلُ (IV) فُعِّلَ - يُفْعَّلُ
- فَإِن كَذَّبُوكَ فقد كُذِّبَ رُسُلٌ مِن قَبلِكَ جآءُو بِاللبيّناتِ وَالزّبُرِ وَالكِتاب المُنيرِ (آل عمران)
- (V) ثُفْعِلَ بِيْتَفَعَّلُ
- إذ قُرَّبا قُرباناً فَتُقُبِّلَ (ذالك) من أحَدِهِما وَلَم يُتُقَبَّل (ذالك) مِن الآخرِ (المآئدة)
- (III) فُوعِلَ بُفاعَلُ
- يُضاعَف لهُ العذابُ يومَ القِيامَةِ وَيَخلُد فيهِ مُهاناً (الفُرقان)
- (VI) تُفُوعِلَ يُتَفاعَلُ
- يُقاتِلُونَ في سبيلِ اللهِ فَيَقتُلُونَ وَيُقتَلُونَ (التوبة)
- (VIII) أُفتُعِلَ يُفتَعَلُ
- وَأُورَ ثنا قَومَ الذين كانُوا بُستَضعَفُونَ مَشارِقَ الأرضِ وَمَغارِبَها التَّى بارَكنا فيها (الأعراف)
- (X) أُستُفعَل يُستَفعَلُ

(افعال التامّة) Adequate Verbs



to bring



عطى - يعطِي



to exit

خرج - يخرُج



to carry

حمِل - يحمِل



to come forth

برز - ببرز



to drink

شرب - يشرب



to die

مات - يميث



to sit

جلس - يجلس



to be awake

وقظ - يقِظ



اتي - يأتي



to take

اخَذ - ياخُذ



to enter

دخل - يدخُل



to go

ذهَبَ - يذَهَبُ



to go forth فصل - يفصل GO FORTH



to eat

اکل ۔ باکُلُ



to live

عاش - يعيشُ



to rise

قام - يقام



نام - بنام to sleep





(الافعال الناقصة) Inadequate Verbs

to become / change

أصبح الجوء جميلة

Weather (in the morning) was beautiful

أمسى التلميذ غائباً

The student was absent (in the evening)

ظل الماء بار دأ

Water was cold (throughout the day)

بات المربض جاداً

Patient was serious (in the night)

(Transition) تحویل

to change / take place

صار الماء جليداً

Water became (turned into) ice

ما صار

What changed/happened?

صار الى لِص

He (eventually) became a thief.

أليس هذا بالحَقّ (الأنعام)

أليس الصنبخ بقريب (هود)

Is not the morning approaching?

(Negation) نفی

ليس المعلّمُ حاضراً

The teacher is **not** present

لَيسَ ضَرُورِيِّ أَن تَفْعَل ذَلْكُ

It is not necessary to do that

Is this not the truth?

(Continuation) استمرار

to remain

ما زُالَ الطفل نائماً

The child is still asleep.

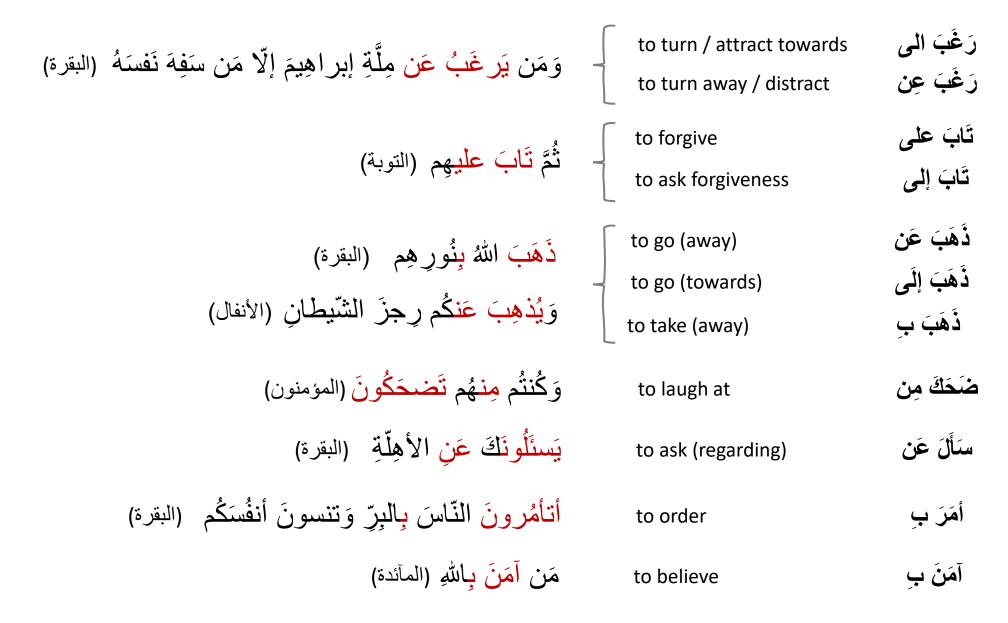
ما برح الجوء لطيفاً

Weather is still nice

ما انفك الشجاع خائفاً

The brave never fears

(أفعالُ المُركبة) Phrasal Verbs



Arabic Language Learners Guide, munawwar_ali@yahoo.com

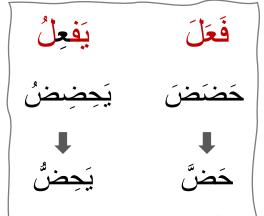
خالِدِينَ فيها ما دامتِ السّماواتُ والأرضُ (هود)		(as long as)	ما دام
مُصدّقًا لَما بينَ يَدَيهِ (آلِ عمران)		(before / in hand)	بین یدان
وَ هُوَ ع لَى كُلِّ شَيءٍ وكيل (الأنعام)		(overall)	على كُلِّ
لستُم على شيءٌ حتّى تُقِيمُوا التّوراةَ وَالإِنجِيلَ وَمآ أُنزِلَ إليكُم مِن رَّبِّكُم (المآئدة)		(have no ground)	ليسَ على شيعٌ
وَما لَكُم مِن دُونِ اللهِ مِن وِليّ ولا نصيرٌ (البقرة)		(without / other than)	مِن دُون
يتلُونَ آياةَ اللهِ آناءِ الليلِ وَهُم يِسجُدُونَ (آلِ عمران)		(during night)	آثاءَ اللّيلِ
كَبُرَ على المُشْرِكِينَ ما تدعُوهُم إليهِ (الشورى)		(to be difficult / hard)	كَبُرَ على
وَمَن أَضَلُّ مِمَّن يدعُ مِن دُونِ اللهِ مِن لا يستجِيبُ لهُ إلى يومِ القِيامةِ (الأحقاف)		(till dooms day)	إلى يومِ القيامة
قالُوا ليسَ علينا في الأُمِّيِينَ سبيل (آلِ عمران)		(having option/way out)	علی سبیل
إن حِسابُهُم الله على ربّى (الشعراء)		(except for/ excluding)	إلّا على
بينا أنا أمشي	((During/While)	بينا
لا يَبلُغُ الْعَبدُ حَقيقَةَ التَّقوَى حَتَّى يَدَعَ ما حاك فِي الصّدرِ		(What is doubtful)	ما حاك في
ثَلاثَةُ لا تُحاوِلُ أَن تُغَيّرَ مِن طبعِهِم: الخائن, والجائع, وقليل الأصل		(try to)	حَاوَلَ أَن
أَلْجِمدَ لِلّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هذا وَرَزَقَنِيهِ مِن غَيْرِ حَولٍ منِّي وّلا قُوَّة (الترمزي)		(without power/control)	مِن غَيرِ حَولٍ
هَل بَحَثْتَ عَنِ العملِ الآخر؟	—	(search for)	بَحَثَ عَن

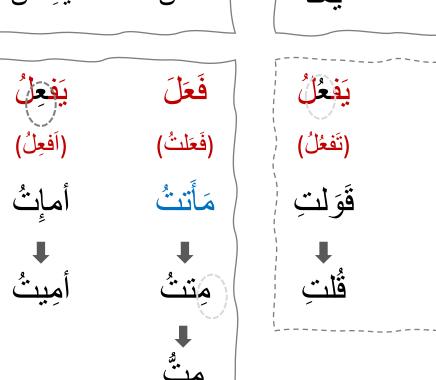
إملاً الفراغات (Fill in the blanks)

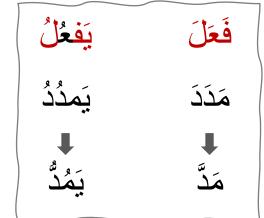
Index

(مضاعفة) Double Consonant Verbs









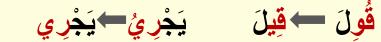


Arabic Language Learners Guide, munawwar ali@yahoo.com

قواعد الصرف لِحروف العلت (Sick Letter Rules)

When a root's sick letter is not ساكن: It is replaced with correct long vowel as per short vowel









When a root's sick letter is juxtaposed another sick letter: root's sick letter is dropped, and short vowel corrected





ساكِن When a root's sick letter is preceded by a



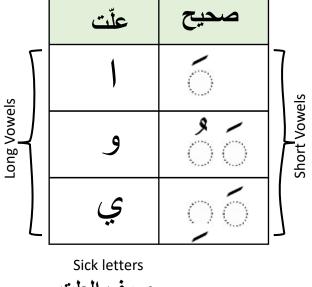
ساکِن When a root's sick letter is succeeded by a



ساکن -When in between letters نام and a non

Similar rule applies to some correct letters when used with —

Expected short vowels for sick letters



حروف العلت

Root word having a single letter as همزة, واؤ and/or ياء همزة, واق and/or ياء ع كلمة ل كلمة ف كلمة اجوف لفيف ناقص مثال وَمَن يَلْعِنَ اللهُ فَلَن تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا (النساء) مهموز ر أي وَإِن تَصنُومُوا خَيرٌ لَكُم (البقرة) و ق ي ر ض ي و ج د ص و م (فَعَلُوا) (فَعَلُوا) (اَفعُلُ) (تَفعِلُ) (فَعِلنا) رَضِيَ اللهُ عَنهُ وَرضُوا عَنهُ (المائدة) أُصْوُمُ رَأَبُوا تَرجِدُ رَضَيُوا وَقِينا وَقِنَا عَذابّ النَّارِ (آل عمران) رَ أُو ا تَجِدُ أصنُومُ رَ ضَنو ا وَ قِنا وَلَئِن أرسَلْنَا رِيحًا فَرَأُوهُ مُصفَّرًا (الرّوم)

Root word having

Knowledge Check

Identify pattern (وزن) of the following words: